



# 左京ボイス

左京区役所ホームページ <http://www.city.kyoto.lg.jp/sakyo/>

市民しんぶん 左京区版

6 / 15

世帯数 82,510世帯  
人口総数 168,762人  
(平成23年5月1日現在)

## 静原地域のまちづくり

静原地域をさらに魅力ある里にしようと、地域の方々と大学の連携のもと、地域の活性化に向けて取り組んでいます。

今年度は、

「静原の里マップ」を使ったイベント開催などの取組を進めていきます。



(まちづくり推進課)

## 「大学のまち・左京」の推進



区内にある大学と地域による協働・交流事業を支援する「左京区大学と地域の相互交流促進事業」を実施します。

また、左京区の昔懐かしい写真を展示する「左京今昔写真展」を開催(6月16日(木)~30日(木))するほか、本紙に連載中のコラム「左京のくらし」を冊子にまとめるなど、大学の研究者と協働して左京区の魅力を発信します。

(総務課)

## 左京の自然を愛てるプロジェクト

北部山間地域で、山歩きを通して自然の美しさを体感するとともに、山で採取した花を使ったり花などを通じて自然に根差した文化を楽しむプロジェクトを企画・検討します。

(総務課)



## 左京 はあとふる 推進に向けて プランの 紹介

左京はあとふるプラン  
「自然を愛で、歴史を学び、文化を楽しむ『豊かなこころ』」  
を大切に伝えます」とキャッチフレーズとして、左京区の更なる発展を目指すことを大切に伝えます。左京区役所では、計画の推進に向けて様々な独自事業を展開しますので、皆様にご紹介します。

### 区役所独自事業の紹介

問い合わせ 区役所総務課(☎702-1021)

## 伝統文化を楽しもう



昨年度に開催した「伝統文化を楽しもう～次代を担う子どもたちと一緒に学ぶ狂言～」では、多くの小学生と区民の方に参加していただきました。今年度も狂言などの伝統文化を小学生とともに楽しむ会を開きます。

(総務課・まちづくり推進課)

## 「高齢者にやさしい店」事業



「高齢者にやさしい店」として、飲食店や小売店、金融機関など各業種、77軒のお店に登録していただいている。認知症になってしまっても住み慣れ

た地域で安心して暮らせるよう、今年度も登録店舗の増加を図り、高齢者にやさしい店の輪を広げていきます。

(支援課)

## 北部山間地域の子育て支援

### ～広げよう!やまの子育ての輪～



乳幼児を対象とした身体測定、健康相談などを行い、北部山間地域の子育てを応援します。

(健康づくり推進課)

## 左京区産農作物をPR



区内で採れた農作物の直売会などのイベントを通して、皆さんに新鮮な野菜などを味わっていただき、左京区産農作物の魅力と地産地消の大切さを伝えます。

(総務課)

左京  
はあとふる  
プラン

自然を愛で、歴史を学び、文化を楽しむ  
「豊かなこころ」を大切に伝えます

市政情報総合案内コールセンター

京都いつでもコール

8:00~21:00(年中無休)

みなここ 661-3755

ごようはここ FAX 661-5855

電子メール (以下のホームページから送信できます)

・パソコン <http://www.city.kyoto.lg.jp/sogo/page/0000012821.html>

・携帯電話 <http://www.city.kyoto.jp/koho/m/cc/>

平成19年1月1日以前から所在する住宅（貸家を除く）について、平成25年3月31日までに屋内の手すり設置や段差解消などのバリアフリー改修（改修に係る自己負担が30万円以上のもの）を行った場合、工事が完了した翌年度に限り、床面積100m<sup>2</sup>までの部

## 税金あれこれ

### バリアフリー改修に係る固定資産税の減額制度について



（☎702-1048）

## 左京老人福祉センター

### やさしいフォークダンス

簡単なフォークダンスをみんなで楽しく踊りませんか。  
対象 市内在住60歳以上の方  
日時 7月15日(金)  
13:30~15:00  
場所 左京老人福祉センター  
ホール  
定員 40名  
(応募多数の場合  
は抽選)  
費用 無料  
申込み 6月20日(月)  
~7月2日(土)に  
直接又は電話で  
当センター（☎722-4650）へ



## 京都市国際交流協会の事業

### 国際理解ミニ講座

ウクライナについて理解を深めましょう。  
日時 7月24日(日)  
午前11時～正午

申込先  
（☎752-3511）

ホームページ  
<http://www.kcif.or.jp>

地上デジタルテレビ放送（地デジ）を見るためには、地デジ対応テレビへの買換え又はチューナーの取付け、場合によりアンテナ工事等が必要です。まだ準備がお済みでない方は、「地デジ相談コーナー」にご相談ください。

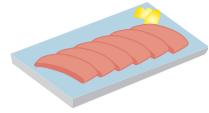
## III 地デジ相談コーナーを設置 III

また、電話相談や高齢者宅への訪問も実施していますのでお気軽にご相談ください。

日時 6月13日(月)～8月26日(金)  
10:00～18:00 ※土日祝も開所  
場所 地下鉄「北大路」駅(北改札口付近)、  
カナート洛北、地下鉄「烏丸御池」駅(北  
改札口付近)、京阪電鉄「三条」駅他  
問合せ デジサポ京都  
(☎330-3030／平日9:00～21:00、  
土日祝9:00～18:00受付)

## 食中毒に注意!

食肉の生食はやめましょう



牛肉・豚肉・鶏肉などを生や加熱不十分な状態で食べると新鮮な肉でも食中毒になるおそれがあります。十分に加熱して食べましょう。特に乳幼児や高齢者は食中毒が重症化しやすいので、生食はやめてください。

腹痛、下痢、発熱等の症状があれば医療機関で受診してください。

### 食中毒を予防するには

- 食肉は中心部まで加熱する(75度以上で1分間以上)。
- 焼肉などをするときは、生肉を触る箸と食べるためには使う箸とを分ける。
- 帰宅時、調理前、食事前などには石けんで十分に手を洗う。
- 調理後は早めに食べ、残りは10度以下で保存する。

問合せ 区役所衛生課 (☎702-1268)

骨髄バンクに登録ができるのは次の方です。  
①18～54歳の方(骨髄提供は20～55歳の方)  
②体重が男性45kg以上、女性40kg以上の健康な方  
③骨髄提供の内容を十分に理解している方

### 登録窓口

献血ルーム四条 (☎0120-640388)  
献血ルーム京都駅前 (☎0120-569356)  
献血ルーム伏見大手筋 (☎0120-731350)

### 問合せ

市保健医療課 (☎222-3419)  
区役所健康づくり推進課 (☎702-1218)



ドナー登録にご協力を  
骨髄バンクへの

## 大原・静原地区で 北部地域下水道 一部供用開始

快適で衛生的な暮らしと、観光地や下流域の良好な水環境を守るために、大原・静原・鞍馬・高雄の4地区で北部地域特定環境保全公共下水道を整備しています。

6月1日に大原・静原地区の一部で供用を開始しました。今後も引き続き整備を進めて参ります。

### 下水道整備工事等について

上下水道局地域事業課 (☎672-7730)

水洗便所・排水設備工事等について  
上下水道局下水道部管理課 (☎672-7822)

京都市防災マップを  
再確認しましょう

左京  
消防署だより



地震編  
花折断層が動いて地震が起ると、左京区の市街地では震度7や6強が予測され、家屋倒壊、火災、人的被害やライフラインの停止など、大きな被害が想定されています。また、海溝型地震の南海・東南海地震では、区内の市街地は震度5強や5弱が想定されています。

マップの再確認  
避難方法や防災知識を深め、防災に関する相談窓口、非常持出品なども、マップに記載されています。もう一度よく確認し、災害に備えてください。

なお、災害が発生して避難する際、どこに避難するかを家族全員で話し合っておきましょう。



水災害編  
近年、ごく狭い範囲で短時間に強く雨が降る「局地的集中豪雨」が、日本の各地で頻繁に発生しています。マップで

「夏の文化財防火運動」  
7月12日(火)～18日(月)  
問合せ 左京消防署 (☎723-0119)

## 留学生との交流を通じて 誰もが心豊かに暮らせる まちづくりを進めましょう

京都市には、5千人以上の留学生が暮らしています。留学生が暮らす地域では、地域での貴重な国際交流の場として、地域の方々と留学生が触れあい、互いの文化を体験する取組、例えば、左京区内の「京都国際学生の家」では、留学生が母国料理を地域の方々に味わつていただいている。

日本で育った者では、当然、日本から来られた留学生と同じ地域に共に生きる仲間と一緒に、お互いの文化に触れ理解を深め合うことが大切です。

市では国際化の目標として「多文化が息づくまち」を掲げています。皆さんも、留学生との交流を通じて異なる文化への理解を深め、心豊かに暮らせるまちを築きませんか。



ボランティア募集  
留学生交流ファミリー  
滞在期間中の相談相手としてご協力ください。普段の生活の中でお互いの理解と交流をお互いに深めます。詳しくはホームページをご覧ください。

ホームページ  
<http://www.kcif.or.jp/jigyo02/host-f/>

は、市内の主要河川を対象に東海豪雨(平成12年9月)程度の大雨を想定した浸水区域や深さを示しています。また、土石流や、がけ崩れ、すべりの被害のおそれがある急傾斜地についても記載しています。

地図

住宅用火災警報器の設置をお願いします!

# お知らせ

## 相談

### 無料法律相談

日常生活の中で起こるあらゆる法律問題について、専門的な立場から相談に応じるため、弁護士による相談を無料で実施しています。

日時 毎週水曜日 13:00～

場所 まちづくり推進課相談室

定員 先着15名（正午から整理札を配布）

問合せ まちづくり推進課（☎702-1029）

### 行政書士による市民無料相談会

行政機関に提出する書類の作成や手続の代理、遺産分割協議書や契約書などの作成、相談などを行っている行政書士による無料相談会が開催されます。

日時 7月12日(火) 14:00～16:00

場所 区役所1階大会議室

問合せ 京都府行政書士会第4支部事務局（☎762-0505）

## 税

### 市・府民税の納税通知書の発送

自営業者等の方には6月10日付けで「市・府民税の納税通知書」を、給与所得者の方には勤務先を通じて、「市・府民税特別徴収税額の決定通知書」をそれぞれお送りしました。

問合せ 市民税課（☎702-1034）

市法人税務課（☎213-5246）

## 福 祉

### 国民健康保険料の納入通知書の発送

平成23年度分の国民健康保険料をお知らせする保険料納入通知書を6月中旬にお送りします。

現在、保険料を納付書で納めている方には、口座振替の申込書を同封しています。便利な口座振替をぜひご利用ください。

特別徴収（年金からの引落し）で納めている方で、口座振替への変更をご希望の場合は、金融機関で口座振替をお申し込みのうえ、保険年金課へ納付方法の変更をお申し出ください。

なお、保険料の納付が困難な事情があるときは、減額ができる場合もありますので、7月末までになるべく早くご相談ください。8月以降になりますと、減額できる額が少くなりますのでご注意ください。

問合せ 保険年金課（☎702-1168）

### 後期高齢者医療の新しい保険証の送付

7月末までに新しい保険証をお送りします。

古い保険証（平成23年7月31日までの有効期限のもの）は、8月1日から使用できません。8月1日以降に新しい保険証を提示せずに受診した場合は、いったん、医療機関等の窓口で医療費の全額をお支払していただくことがあります。

問合せ 保険年金課（☎702-1168）

### 夏季特別生活相談及び特別生活資金貸付

病気や事故等でお盆の時期の生活にお困りの方からの相談を受けるとともに、必要と認められる場合には、夏季特別生活資金を貸し付けます。ご希望の方は、住所・家族構成がわかるもの（健康保険証等）と印鑑をお持ちください。

#### 相談日時

7月8日(金)～13日(水) 土・日を除く

9:00～11:30、13:00～15:00

貸付日 7月25日(月)

#### 貸付の内容

①1世帯15万円を限度（1人3万円を目安）

②担保、保証人は不要で無利子

③2年以内に原則として均等月賦で返済

#### 貸し付けない世帯

①ボーナス等の臨時収入がある世帯や他の貸付

が受けられる世帯

②生活保護を受けている世帯

③中国残留邦人等に対する支援給付を受けている世帯

④以前に夏季歳末特別生活資金の貸付を受け、返済が完了していない世帯

⑤返済能力に欠けると認められる世帯

問合せ 福祉介護課（☎702-1064）

## 保健衛生

### 特定疾患医療受給者票をお持ちの方へ

平成23年度の特定疾患医療受給者票の継続（更新）手続きを受け付けています。7月29日(金)までに手続きをお済ませください。

#### 手続きに必要なもの

現在お持ちの受給者票、申請書、臨床調査個人票、健康保険証の写し、印鑑、生計中心者の前年所得税を証明する書類、同意書（一部の方）及び市・府民税課税証明書（一部の方）

#### 重症認定を受けている方

重症患者認定申請書、診断書又は特定疾患の病名が記載された身体障害者手帳（その疾患のみで1、2級該当）をお持ちの方はその写しが必要です。

問合せ 健康づくり推進課（☎702-1219）

### 胸部検診と大腸がん検診

会社等で検診を受けられる方はご遠慮ください。

#### 検診内容（対象）・費用（免除制度あり）

結核検診（胸部X線撮影）（15歳以上）無料

肺がん検診（胸部X線撮影）（40歳以上）無料

肺がん喀痰検査（問診の結果必要な方）1,000円

大腸がん検査（40歳以上）300円

#### 日時・場所

6月16日(木)14:00～15:30 新洞小学校

6月20日(月)14:00～15:30 下鴨小学校

6月24日(金)14:00～15:30 北白川小学校

6月29日(水)14:00～15:00 静原集会所

7月5日(火)14:00～15:30 岩倉南小学校

7月13日(水)14:00～15:00 八瀬小学校

問合せ 健康づくり推進課（☎702-1219）

### 献血にご協力を

6月15日(水)

10:00～12:00 聖護院門跡

13:30～15:30 第三錦林小学校

6月20日(月)

12:00～15:00 花脊出張所

## 6月30日(木)は、市・府民税第1期分の納期限です。

問合せ 課税内容：市民税課（☎702-1034）

納付相談：納税課（☎702-1198） 口座振替：市納税推進課（☎213-5466）

6月24日(金)

10:00～12:00、13:00～15:30 北白川小学校

※すべて当日会場で受け付けます。

問合せ 健康づくり推進課（☎702-1218）

## 土木事業所

### こんなときは土木事務所にご連絡ください

土木事務所では、道路の安心・安全を確保するため、パトロールを行い早期発見、補修に努めています。また、近年多発している集中豪雨等による災害時にも出動し、道路上の土砂の撤去作業など復旧工事を行っています。

道路の陥没、市街灯の球切れ、道路に影響する斜面での土砂崩れや亀裂を発見された際には、ご連絡・ご相談ください。

問合せ 左京土木事務所（☎791-9134）

## 図書館

### 左京図書館

開館時間 平日：10:00～19:30

土・日曜、祝日：10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

赤ちゃん絵本の読み聞かせ

6月16日(木)、6月23日(木)

6月30日(木)、7月7日(木)

7月14日(木)

いずれも10:30～



#### お楽しみ会

6月25日(土)11:00～

問合せ 左京図書館（☎722-4032）

### 岩倉図書館

開館時間 月・木曜：10:00～19:00

その他の曜日・祝日：10:00～17:00

休館日 毎週火曜、第2・4水曜

お楽しみ会

7月2日(土)14:00～、16日(土)14:00～

赤ちゃんタイム

7月8日(金)11:00～、22日(金)11:00～

えいごタイム

7月9日(土)14:00～、23日(土)14:00～

問合せ 岩倉図書館（☎702-8510）

### 移動図書館「こじか号」

#### 巡回日程

6月24日(金)

10:00～10:40 修学院小学校

11:00～11:40 上高野小学校

13:00～13:40 八瀬小学校

7月1日(金)

10:00～10:40 市原野小学校

11:00～11:30 鞍馬本町かどや駐車場

13:00～13:40 鞍馬小学校

7月13日(水)

10:30～11:00 広河原うどん伝兵衛前

11:20～11:50 J A京都中央花背支店前

13:00～13:30 花背小中学校

13:50～14:20 別所喫茶カウベル前

7月20日(水)

10:00～11:00 京都大原学院（大原小中学校）

11:20～11:50 農協静原支所横

13:00～13:40 静原小学校

問合せ 移動図書館（☎801-4196）



\*納期限を過ぎると、延滞金がかかることがありますのでご注意ください。

\*市税の納付には、便利で確実な口座振替をご利用ください。

よろこび 新 左京区総合庁舎へ

左京区総合庁舎開所式を開催

5月22日に新庁舎の開所式を行いました。式典には約140名の方に参列いただき、門川市長が「区民の皆様が一丸となって進められる左京区のまちづくりの拠点として、新庁舎がいつまでも皆様に親しまれ、愛され続けることを願っています」との式辞を述べました。



正面玄関前にハナミズキを植樹

左京区誕生80周年記念事業の一環として、新庁舎正面玄関前にハナミズキが植樹され、「竣工記念植樹除幕式」が行われました。除幕式では、参列された皆様とともに、左京区の更なる発展を祈念しました。

問合せ 区役所総務課  
(☎702-1001)



▼5月29日  
平成23年度左京区民バレー  
ボーラー祭  
優秀体振チーム（女子の部）  
岩倉南  
岩倉北、大原、市原野  
北白川、葵、修学院、明徳  
優秀体振チーム（男子の部）  
養正、上高野、明徳



修学院体振チームの皆さん

左京区民親子で学ぶ自然と科学

～京都大学総合博物館～

参加者  
募集

左京区内には、文化・観光施設をはじめ、市民生活を豊かにする施設が多くあります。

京都大学総合博物館には、約260万点の資料が収蔵され、国宝や重要文化財も多く含まれる日本最大規模の大学博物館です。

博物館の見学と体験学習を通して、親子で自然と科学の楽しさを実感してください。

対象 区内在住又は区内の小学校に通う小学生とその保護者  
日時 7月29日(金)  
14:00～16:00

場所 京都大学総合博物館  
(市バス「百万遍」下車徒歩約2分)

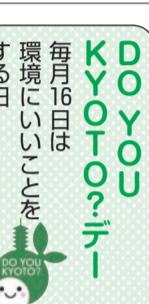
内容 施設見学、三葉虫を調べよう

定員 20組40名(応募多数の場合は抽選)

費用 無料

申込み 6月15日(水)～7月1日(金)に「京都いつでもコール」(1面下段に記載)へ、参加者氏名・お子さんの学年・住所・電話番号をお知らせください。

問合せ 区役所まちづくり推進課  
(☎702-1029)



DO YOU  
KYOTO? デー

毎月16日は  
環境にいいことを  
する日

まちステーションでは、ごみの出し方、減らし方などのご相談に応じています。さらに、ごみの減量・リサイクル活動への支援など環境に関する業務を担当しています。また、区役所北側入口には資源物回収拠点を設置しています。

区役所2階にある左京エコまちステーションにお持ちください。まちステーションでは、ごみの出し方、減らし方などのご相談に応じています。さらには、エコまちステーションにお持ちください。

12 左京エコまちステーション  
平成22年4月にスタートしたエコまちステーションも1年を迎えました。

6月は環境月間です



左京  
スポーツニュース

▼5月8日  
快晴の下、第57回左京区民ソフトボール大会が開催され、熱戦の末、修学院体振チームが優勝しました。おめでとうございます。

▼5月29日  
優勝 修学院体振チーム



昭和10年6月29日の水害で宙づりになった鞍馬電車の線路 (林野庁京都大阪森林管理事務所所蔵)

昭和10年6月29日の水害で宙づりになった鞍馬電車の線路 (林野庁京都大阪森林管理事務所所蔵)

昭和10年6月29日の水害で宙づりになった鞍馬電車の線路 (林野庁京都大阪森林管理事務所所蔵)

から市原への谷間の現・ネクタイ団地付近で静原川がせき止められ、静原盆地の出口付近の田が水につかり、湖のようになつたのでした。そのよ

うなことが各地で起つたので

大阪府立大学人間社会学部教授  
左京のくらし

中村治

うなことが各地で起つたので  
でしょう。それらが決壊する  
と、鉄砲水が寄せ、下流域の橋を押し流し、道路を破壊する事になります。実際、岩倉の権蔵池、飛騨池、得尾谷の池が、この大雨で決壊したときは、鉄砲水が押し寄せたのでした。鴨川筋では北大路橋、賀茂大橋、七条大橋、九条跨線橋、鳥羽大橋と、一部破損でした。鴨川筋では北大

明治時代以降の左京区域における水害で最悪のものは、昭和10年(1935年)6月29日に起つた水害でしょ。京都気象台における総雨量は200・9mmでしたが、被害が一番大きかった賀茂川上流域と高野川上流域ではもっと降つたと思われます。前年9月21日の室戸台風による倒木数があり多く、処理しきれていないかたとこに大雨が降り、土砂流出など

うなことが各地で起つたので  
でしょう。それらが決壊する

と、鉄砲水が寄せ、下流域の橋を押し流し、道路を破壊する事になります。実際、岩倉の権蔵池、飛騨池、得尾谷の池が、この大雨で決壊したときは、鉄砲水が押し寄せたのでした。鴨川筋では北大路橋、賀茂大橋、七条大橋、九条跨線橋、鳥羽大橋と、一部破損でした。鴨川筋では北大

うなことが各地で起つたので  
でしょう。それらが決壊する

と、鉄砲水が寄せ、下流域の橋を押し流し、道路を破壊する事になります。実際、岩倉の権蔵池、飛騨池、得尾谷の池が、この大雨で決壊したときは、鉄砲水が押し寄せたのでした。鴨川筋では北大

うなことが各地で起つたので  
でしょう。それらが決壊する

と、鉄砲水が寄せ、下流域の橋を押し流し、道路を破壊する事になります。実際、岩倉の権蔵池、飛騨池、得尾谷の池が、この大雨で決壊したときは、鉄砲水が押し寄せたのでした。鴨川筋では北大